

1. Kaupunginvaltuusto

dennykset, jotka aiheutuvat kaupungin toimesta ja kustannuksella toteutetusta kalliosuojan peruskorjauksesta. Valtio on aikaisemmin suorittanut kaupungille vain todelliset hoitokustannukset. Valtuusto päätti hyväksyä valtion ja kaupungin kesken tehtäväksi seuraavan sopimuksen:

S o p i m u s

Sen johdosta, että Helsingin kaupunki on suorittanut omistamassaan Erottajan—Korkeavuorenkadun kalliosuojassa laajennus- ja perusparannustöitä, jotka on katsottava puolustusministeriön ja Helsingin kaupungin kesken 9 ja 16 päivänä heinäkuuta 1958 allekirjoitetun sopimuksen kohdassa 4 g mainituiksi oleellisiksi muutoksiksi kalliosuojan käyttöolosuhteissa ja jotka ovat ulottuneet myös puolustusministeriölle vuokrattuun suojatilaan, tarkistetaan yllä mainittu sopimus näin kuuluvaksi.

4. Kaupunki luovuttaa peruskorjattuna ja nykyisten kalliosuojamääräysten mukaisesti kunnostettuna valtion käyttöön 1.5.1972 alkaen Erottajan—Korkeavuorenkadun kalliosuojasta 124 m²:n suuruisen suojatilan n:o 1 seuraavilla ehdoilla:

d) Kaupunki sitoutuu huolehtimaan vuokratun suojatilan hoidosta sekä ilman, lämmön, sähkön ja veden toimituksesta. Valtio huolehtii vuokraamiensa tilojen puhtaanaapidosta.

e) Valtio suorittaa kaupungille vuosittain kesäkuun loppuun mennessä vuokraa kaksitoistatuhatta (12 000) markkaa Helsingin kaupungin väestönsuojelutoimiston Helsingin sotilaspiirin esikunnalle lähettämän laskun perusteella. Summa koostuu laskennallisesti seuraavasti:

Kaupungin omistamien kalliosuojien käyttökustannuksista ja suojien hoidosta vastaavan kenttähenkilökunnan palkkakustannusosuudesta, joka on keskimäärin n. 20 mk/m² vuodelta suojahuonealan neliometriä kohti.

Vuokrattuun suojatilaan perusparannustöiden aikana suoritettu kaupungin investointi on erikseen esitettyjen laskelmien mukaan 124 500 mk, jolle pääomalle on laskettu 8%:n korkohyvitys.

Jos edellä mainituissa vuokranmaksun perusteissa tapahtuu olennaisia muutoksia, voidaan vuokran suuruus jommankumman osapuolen esityksestä tarkistaa uusia perusteita vastaavaksi.

Vuoden 1972 vuokra on 8 000 mk ja se suoritetaan elokuun 1972 aikana.

Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle (21.6. 448 §).

Valtuusto päätti hyväksyä Insinööritoimisto Saanio & Laineen laatimat Tähtitornin vuoren yleisen kalliosuojan luonnospiirustukset n:o 1002/1—16 (14.6. 404 §).

Kansanedustajien vaalit. Valtuusto päätti jakaa kaupungin 201 äänestysalueeseen siten, että äänestysaluejako vastaa valtuuston v. 1971 vahvistamaa aluejakoa eräin muutoksien (18.10. 589 §).

3. Terveysten- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveysten- sekä sairaanhoito sairaalan ulkopuolella

Kansanterveyslakiin liittyvät järjestelyt. 1.4. 1972 voimaan tullessa kansanterveyslaissa määritellään väestön terveydentilan ylläpitä-

mistä ja edistämistä koskevat toimenpiteet. Yksilön elinympäristöön kohdistuvaa terveydenhoitoa ja siihen liittyvää toimintaa koskevat säännökset eivät sisälly kansanterveyslakiin. Kansanterveyslain mukaan kunnassa tulee olla terveyslautakunta, jossa on valvon-

taosasto ja yleinen osasto. Lautakunnan on sen lisäksi, mitä kansanterveyslaissa on säädetty, huolehdittava myös tehtävistä, jotka muissa laeissa on säädetty kunnan terveydenhoitolautakunnan suoritettavaksi. Kansanterveystyön toimintoja varten kunnalla on oltava terveyskeskus, jonka toiminnan tuli alkaa 1.4.1972. Terveyskeskuksen hoidettavaksi siirtyivät mm. aluelääkärin, koululääkärin ja -hammaslääkärin, terveysisaren, kätilön sekä äitiys- ja lastenneuvolan toimialaan kuuluvat tehtävät. Sen sijaan rokotus sekä tartunta- ja sukupuolitautien vastustamistyö ja hoito eivät kuulu sen tehtäviin. Kansanterveystyön alalle kuuluvat virat lakkautetaan ja terveyskeskuksen toimialaan kuuluvia tehtäviä suorittava kunnan palveluksessa oleva henkilökunta siirretään lain nojalla vastaaviin terveyskeskuksen palvelussuhteisiin. Terveyskeskukseen siirretyllä on oikeus saada palvelussuhteeseensa liittyvät edut aikaisempien etujensa mukaisina. Viranhaltijalla, joka ilman pätevää syytä kieltäytyy siirtymästä kunnan palvelukseen, ei ole oikeutta virkansa lakkauttamisen johdosta ehkä tulevaan eläkkeeseen tai lakkautuspalkkaan. Terveyskeskuksen palvelut on tarkoitettu saattaa asteittain maksuttomiksi. Siirtymäkaudella perittävistä maksuista ja korvauksista säädetään asetuksella. Terveyskeskuksen tarpeellisiin perustamis- ja käyttökustannuksiin annetaan valtionapua kuntien kantokykyluokituksen mukaan. Helsingin kaupunki saa valtionapua 39%.

Kaupunginvaltuusto päätti

1) todeta, että terveydenhoitolautakunta lopettaa kansanterveyslain nojalla toimintansa 1.4.1972 alkaen,

2) asettaa 1.4.1972 alkaen v:n 1972 loppuun terveyslautakunnan ja määrätä, että se toimii jakautuneena yleiseksi osastoksi ja valvontaosastoksi,

3) määrätä, että terveyslautakunnassa on 11 jäsentä ja 11 henkilökohtaista varajäsentä sekä sen kummassakin osastossa 11 jäsentä ja 11 henkilökohtaista varajäsentä.

Samalla valtuusto valitsi terveyslautakunnan jäsenet ja heidän henkilökohtaiset varajäsenensä sekä lautakunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan (kunnalliskalent. s. 57) sekä totesi terveydenhoitoviraston terveydenhuolto-osaston, kouluterveydenhoito-osaston ja kouluhammashoitolaitoksen toimintayksikköineen toimivan 1.4.1972 alkaen kansanterveyslaissa tarkoitettuna kaupungin terveyskeskuksena.

Valtuusto lakkautti 1.4. lukien 513 terveydenhoitoviraston vakinaista virkaa edellyttäen, että ao. viranhaltijat siirtyvät kansanterveyslaissa määrätyin edellytyksin uusiin vastaaviin virkoihin. Samasta ajankohdasta lukien valtuusto päätti perustaa a) kansanterveystyön johtavan lääkärin viran, jonka haltija toimii terveydenhoitoviraston ja terveyskeskuksen päällikkönä, b) 57 terveyskeskuspäällikkönä, 56 terveyskeskushammaslääkärin virkaa ja 273 terveydenhoitajan virkaa siten, että a) ja b) kohdissa mainittujen virkojen palkkauksessa noudatetaan palkkauskustannuksiin myönnettävän valtionavun perusteena olevaa palkkaluokitusta sekä että lääkärin ja hammaslääkärin virkojen haltijat saavat ylimenokautena myös toimenpidepalkkioita erikseen hyväksyttävän, valtionavun perusteista annettavaan asetukseen sisältyvän taksan mukaan, sekä c) johtavan ylihoitajan viran, 4 ylihoitajan virkaa, ylikättilön viran, 9 apulaisylihoitajan virkaa, vastaavan kotilääkintävoimistelijan viran, 9 kotilääkintävoimistelijan virkaa, 16 laboratoriohoitajan virkaa, 6 röntgenhoitajan virkaa, koulujen lääkintävoimistelijan viran, toimistonhoitajan viran, kanslistin viran, apuhoitajan viran, 35 hammashoitajan virkaa, 12 toimistoapulaisen virkaa, vahtimestarin viran, 5 vastaanottoapulaisen virkaa, 16 hoitoapulaisen virkaa sekä 4 puheterapeutin virkaa siten, että c) kohdassa mainittujen virkojen palkkaus määräytyy vastaavien lakkautettujen virkojen palkkauksen mukaisesti ehdolla, että palkkausmenoihin saadaan valtionapu vähentämättömänä sekä d) 33. pl:n kaupun-

1. Kaupunginvaltuusto

ginhygieenikon viran ja 29. pl:n apulaishygieenikon viran sekä siirtää vastaavien virkojen nykyiset haltijat uusiin virkoihin siten, että heille suoritetaan nykyiset palkkaedut. I kaupunginlääkäri siirrettiin 1.4. lukien kansanterveystyön johtavan lääkärin virkaan sekä edellä mainittujen lakkautettujen virkojen haltijat vastaaviin terveyskeskuksen virkoihin ottaen huomioon kansanterveyslain ja sen voimaanpanosta annetun lain sekä myöhemmin annettavat näihin liittyvät säännökset siirron tapahtuessa voimassa olleista palkkaeduista.

Kansanterveyslain piiriin kuuluvista kaupungin kansanterveystyötoiminnoista peritään maksut siten, kuin niistä erikseen on säädetty. Nykyisiä ohje- ja johtosääntöjä noudatetaan niiltä osin, kuin ne eivät ole ristiriidassa kansanterveystyöstä annettujen säännösten kanssa siihen saakka, kunnes on annettu uudet määräykset.

Lisäksi valtuusto päätti hyväksyä seuraavat kaksi toivomuspontta:

hyväksyessään kaupunginhallituksen esityksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus tekee esityksen kunnalliselle sopimusvaltuuskunnalle siitä, että 1.4. 1972 perustettavien Helsingin kaupungin uusien terveydenhoitajan virkojen palkkaluokkia ei alenneta nykyisestä 18. palkkaluokasta.

hyväksyessään kaupunginhallituksen ehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus samalla huolehtii siitä, että edellä kohdassa b) mainituille 273 terveydenhoitajalle ja kohdassa c) mainituille viranhaltijoille taataan heidän nykyistä palkkaluokkaansa kulloinkin vastaava markkamääräinen ansiotasotaso (22.3. 181 §, kunn. as. kok. n:o 18).

Kaupunginvaltuusto päätti siirtää lääkärivälityksen tehtävien hoitamisen sairaalakeskuksesta terveyskeskukseen sekä sairaalaviraston neljä 16. pl:n päivystävän sairaanhoitajan virkaa ja yhden 9. pl:n toimistoapulaisten viran viranhaltijoinen terveyskeskukseen.

Lisäksi kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavan toivomusponnen:

hyväksyessään kaupunginhallituksen ehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että terveyskeskuksiin 1.1.1973 siirtyvien päivystävien sairaanhoitajien työolosuhteita parannetaan ja että virkanimike muutetaan sellaiseksi, joka oikeuttaa 58 v:n eläkeiän (4.10. 574 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kansanterveystyön toimintasuunnitelman v:lle 1972 ja 5-vuotiskaudelle 1973—1977 kaupunginhallituksen mietinnön n:o 16 liitteen A mukaisesti, kuitenkin siten, että se toteutetaan lääkintöhallituksen hyväksymässä laajuudessa. Toimintasuunnitelma alistettiin lääkintöhallituksen vahvistettavaksi (18.10. 596 §, khn mtö n:o 16, kunn. as. kok. n:o 17).

Ammattientarkastus. Insinööri Jaako Humaloja määrättiin hoitamaan sijaisena 21. pl:aan kuuluvaa ammattientarkastajan virkaa siihen kuuluvien palkkaeduin aikana 1.7.—31.12. tavanmukaisilla ehdoilla (21.6. 444 §).

Ammattientarkastaja Kari Aitomaalle päätettiin myöntää ero 21. pl:n ammattientarkastajan virasta 16.8. alkaen ja dipl.ins. Keijo Kaittolalle ero 27. pl:n tp. ammattientarkastajan virasta 1.12. alkaen (6.9. 518 §, 1.11. 625 §).

Elintarvikkeiden valvontaosasto. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää eläinlääket.lis. Antti Olkkoselle eron apulaiselintarvikehygieenikon virasta 15.1.1973 alkaen (29.11. 713 §).

Maidontarkastamo. Kaupunginvaltuusto päätti valita eläinlääket.lis. Kaarlo Kokon avoinna olevaan 29. pl:n V kaupungineläinlääkärin eli tarkastavan eläinlääkärin virkaan tavanmukaisilla ehdoilla (8.3. 159 §).

Pieneläinsairauksien hoitoa ja eläinlääkärin päivystyksen järjestämistä koskeva sopimus. Terveydenhoitolautakunta oli yleisjaoston kehotuksesta tutkinut mahdollisuuksia toimia yhteistyössä Eläinlääketieteellisen korkeakoulun kanssa eläinlääkintäpalvelujen te-

hostamiseksi. Neuvottelujen tuloksena kaupunginvaltuusto oikeutti terveyslautakunnan tekemään pieneläinsairauksien hoidosta ja eläinlääkäripäivystyksestä sekä omistajaa vailla tavattujen, talteen otettujen pieneläinten hoidosta kaupungissa seuraavan sopimuksen:

S o p i m u s

Helsingin kaupunki ja Eläinlääketieteellinen korkeakoulu sopivat täten pieneläinsairauksien hoidon ja eläinlääkäripäivystyksen sekä omistajaa vailla tavattujen, talteen otettujen pieneläinten hoidosta Helsingin kaupungissa seuraavasti:

1 §.

Eläinlääketieteellisen korkeakoulun pieneläinklinikka antaa eläinlääkintähuoltolain 10 §:n mukaan kaupungineläinlääkärin tehtäviin kuuluvaa eläinlääkäripäivystystä Helsingin kaupungin asukkaiden pieneläimille. Tätä toimintaa pieneläinklinikka suorittaa antamalla kokovuotisenä jatkuvaa polikliinista eläinlääkäripäivystystä ja eläinten sairaalahoitoa sekä ylläpitämällä ympärivuorokautista päivystystä.

2 §.

Pieneläinklinikalle otetaan hoidettaviksi Helsingin kaupungin alueella omistajaa vailla tavattuja, talteen otettuja pieneläimiä. Eläimen kanssa menetellään niin kuin siitä on erikseen säädetty ja järjestyssäännössä määrätty. Ellei eläimen omistajaa tavoiteta tai ellei omistaja nouda eläintä säädetyn määräajan kuluessa, voidaan eläin luovuttaa jonkun eläinystäväksi tunnetun henkilön huoltoon tai kivuttomasti lopettaa. Eläintä ei saada käyttää muuhun tarkoitukseen.

3 §.

Talteen otetuista eläimistä on pidettävä

luetteloa, johon eläintä luovutettaessa on otettava vastaanottajan kuittaus tai merkintä eläimen lopettamisesta. Eläimen omistajan on periessään eläimensä korvattava Eläinlääketieteelliselle korkeakoululle eläimen hoidosta aiheutuneet kulut ja suoritettava hoitomaksuksi vahvistettu vuorokautis- tai kertamaksu.

4 §.

Pieneläinklinikalla kuolleet eläimet, joista saattaa aiheutua tartunnan vaaraa, hävitetään korkeakoulun toimesta.

5 §.

Edellä tarkoitetun toiminnan ylläpitämiseksi Eläinlääketieteellisen korkeakoulun toimesta palkataan pieneläinklinikalle neljä klinikkaeläinlääkärinä, instrumenttihoitajana, kaksi eläinten hoitajana ja kaksi siivoojaa.

6 §.

Helsingin kaupunki osallistuu 5 §:ssä tarkoitetun henkilökunnan palkkaukseen ja suorittaa kolmen ensimmäisen sopimusvuoden aikana 150 000 mk vuosittain. Sen jälkeen kaupungin maksamaa summaa muutetaan vuosittain klinikkaeläinlääkärien palkkauksessa talousarvion laadinta-ajankohtaa edeltävältä vuodelta todettavissa olevaa palkkauksen muutosta vastaavalla määrällä.

7 §.

Helsingin kaupunki suorittaa osuutensa kahtena yhtä suurena eränä puolivuositain etukäteen tammikuun ja heinäkuun kuluessa Eläinlääketieteellisen korkeakoulun postisiirtotilille.

8 §.

Eläinlääketieteellinen korkeakoulu antaa vuosittain maaliskuun 15 päivään mennessä terveyslautakunnalle vuosikertomuksen pieneläinklinikan toiminnasta.

9 §.

Sopimus astuu voimaan tammikuun 1 päivänä 1973 ja jatkuu kolmen vuoden kausina, ellei sitä jommankumman sopijapuolen taholta irtisanota vuotta ennen seuraavan kolmivuotiskauden alkamista.

Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, yksi kummallekin sopijapuolelle (21.6. 447 §).

Kouluhammashoitolaitos. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin kouluhammashoitolaitoksen johtosäännön 14 §:n 1 mom.:n 1.1.1973 alkaen. Muutos koski kouluhammashoitolaitoksen henkilökunnan työaikoja (15.11. 674 §, kunn. as. kok. n:o 136).

Sairaalat

Sairaalaviraston eräiden tilapäisten virkojen vakinaistamiseksi kaupunginvaltuusto päätti perustaa 1.1.1973 lukien seuraavat virat: 31. pl:n apteekkarin viran, A29. pl:n sairaalafyysikon viran ja 10. pl:n toimistoapulaisen viran (21.6. 441 §).

Kansanterveyslain voimaantuloon liittyvien järjestelyjen vuoksi kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin sairaalatoimen ohjesäännön 17 §:n 1 mom.:n, joka koski sairaalakeskuksen tehtäviä (4.10. 574 §).

Lääkäriavustuksen tehtävien hoitaminen, ks. terveyskeskus.

Sairaalakeskuksen 32. pl:aan kuuluva johdettavan lääkärin virka päätettiin lakkauttaa 1.12.1972 lukien (15.11. 675 §).

Eri sairaaloissa päätettiin vakinaistaa 1.1.1973 lukien seuraavat tilapäiset virat (palkkaluokka sulkeissa):

Aurooran sairaala: röntgenlääkäri, laboratoriolääkäri, osastolääkäri (kirurgian osasto) ja elektroenkefalografialääkäri (A29), farmaseutti (17), 3 erikoissairaanhoitajaa ja apulaisosastonhoitaja (15), röntgenhoitaja ja 2 nuorisotyönohjaajaa (13), arkistojärjestäjä (11), 4 lastenhoitajaa (9), 2 toimistoapulaista

(8), 3 välinehuoltoapulaista ja 1 apteekkiapulainen (6) sekä 6 sairaala-apulaista (5) (21.6. 441 §).

Kivelän sairaala: ylilääkäri (B3), osastolääkäri, sisätautien osasto (A29), 2 apuhoitajaa ja toimistoapulainen (9) sekä 2 toimistoapulaista (8) (21.6. 441 §).

Kivelä—Hesperian sairaalat: 2 toimistoapulaista (10, 9) ja keittäjä (7) (21.6. 441 §).

Malmin sairaala: osastolääkäri ja röntgenlääkäri (A29), kaksi sairaanhoitajaa ja lääkintävoimistelija (13), huoltomies (9), 2 toimistoapulaista (8, 7), välinehuoltoapulainen ja apteekkiapulainen (6), sairaala-apulainen ja keittiöapulainen (5) (21.6. 441 §).

Marian sairaala: apulaisyliääkäri (B1), erikoislääkäri (A29), 4 laboratoriohoitajaa (13), 5 apuhoitajaa ja 1 toimistoapulainen (9), 2 toimistoapulaista ja siivoustöidenohjaaja (8), toimistoapulainen (7), 2 välinehuoltoapulaista (6), sairaala-apulainen ja keittiöapulainen (5) (21.6. 441 §).

Hesperian sairaala: osastolääkäri (A29), psykologi (26), nuoriso-ohjaaja, 2 lääkintävoimistelijaa ja toimintaterapeutti (13), 2 toimistoapulaista (9) ja 8 sairaala-apulaista (5) (21.6. 441 §).

Nikkilän sairaala: 2 perhehoitajaa (18), farmaseutti ja osastonhoitaja (17), apulaisosastonhoitaja (15), 2 lääkintävoimistelijaa, 2 sairaanhoitajaa ja apulaistyömestari (13), 15 mielisairaanhoitajaa, käsityönohjaaja, vahtimestari-obduktioapulainen ja autonkuljettaja (12), 3 toimistoapulaista (10, 9, 8), apulaisvarastonhoitaja (8), 2 kylvettäjä (7), 10 sairaala-apulaista ja 2 keittiöapulaista (5) (21.6. 441 §).

Röykän sairaala: alikonemestari (18), mekaanikko (15), puuseppä (14), autonkuljettaja (12), liinavaatevarastonhoitaja ja talonmies-lämmittäjä (10), toimistoapulainen (9), keittäjä (7), 2 sairaala-apulaista ja keittiöapulainen (5) (21.6. 441 §).

Laakson ja Marian sairaala: 2 toimistoapulaista (9, 8) (21.6. 441 §).

Tuberkuloositoimisto: vahtimestari (10),

vastaanottoapulainen (7) ja sairaala-apulainen (5) (21.6. 441 §).

Hoitokoti ja asuntolat: sairaanhoitaja (13), 4 mieshoitajaa (12), 2 sairaala-apulaista (5) (21.6. 441 §).

Sairaanhoito-oppilaitos: johtaja, mielisairaanhoitajajajaosto (22), 2 opettajaa, apuhoitajajajaosto (20) ja toimistoapulainen (10) (21.6. 441 §).

Psykiatrinen huoltotoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1.3. lukien Nikkilän sairaalan yhden A29 pl:aan kuuluvan osastolääkäriin viran huoltolääkäriin viraksi ja siirtää sen psykiatriseen huoltotoimistoon. Samalla kaupunginvaltuusto päätti siirtää Nikkilän sairaalasta psykiatriseen huoltotoimistoon kaksi 17. pl:n sosiaalihoitajan virkaa, yhden 16. pl:n osastonhoitajan viran ja yhden 14. pl:n sosiaalineuvojan viran (23.2. 130 §).

Aurooran sairaalan rakennuksen n:o 16 muutostyöhön kaupunginvaltuusto oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1971 talousarvion pääomamenoihin Laajasalon vanhusten asuintaloa varten merkityn määrärahan säästöstä 210 000 mk (13.12. 754 §).

Marian sairaalan ensiapupoliklinikan laajennustyöt päätettiin suorittaa valtionapuasian ratkaisua odottamatta (21.6. 446 §).

Kaupunginhallitus päätti v. 1971, että Lauttasaaren yhteiskoulun entinen koulurakennus muutetaan Marian sairaalan hoito-osastoksi pitkäaikaispotilaita varten ja kuntoutustiloiksi n. 100 potilasta varten. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Arkkitehti-toimisto Kirsti ja Erkki Helamaan laatimat mainitun hoito-osaston 3.5.1972 päivättyt pääpiirustukset n:o 1—11. Samalla kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1970 talousarvion pääomamenoihin ammattikoulurakennusten suunnittelua ja rakentamista varten merkitystä määrärahasta 1 374 048 mk Lauttasaaren koulukiinteistön muutostöitä varten (21.6. 445 §).

Kaupunginvaltuusto päätti siirtää *Röykän*

sairaalassa v. 1967 kuolleen kotitaloudenhoitajatar Irene Salmisen kaupungille testamenttaaman omaisuuden sairaalalautakunnan hallintoon ja oikeuttaa lautakunnan käyttämään varat harkintansa mukaan Röykän sairaalan varattomien potilaiden hyväksi (23.2. 126 §).

Nikkilän sairaala. Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa perhehoitopotilaista maksettavat uudet korvaukset tulemaan voimaan 1.4. lukien (23.2. 131 §, kunn. as. kok. n:o 28).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä rakennusviraston laatimat, 14.4. päivätyt Nikkilän sairaalan rakennuksen n:o 10 peruskorjauksen luonnospiirustukset n:o 1—10 (4.10. 576 §).

Länsi-Suomen vesioikeus myönsi 11.10. 1971 luvan suunnitelman laatimiseen Nikkilän sairaalan veden saannin turvaamiseksi. Toimenpide käsittää pohjaveden ottamisen Brobölen pohjavesiesiintymästä ja pintaveden ottamisen Sipoonjoesta. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Insinööritoimisto Maa ja Vesi Oy:n 31.8.1970 laatiman Sipoonjoen säännöstely- ja vedenottosuunnitelman. Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään Sipoon kunnan kanssa Brobölen myllypadon käyttämisestä Nikkilän sairaalan vedensaannin turvaamiseen Sipoonjoesta seuraavan sopimuksen:

S o p i m u s

Sipoon kunta, josta tässä sopimuksessa käytetään nimitystä kunta, ja Helsingin kaupunki, josta tässä sopimuksessa käytetään nimitystä kaupunki, ovat tänään sopineet kunnan Sipoon kunnan Kyrkobyn kylässä omissa Kvarnbacken-nimisellä tilalla RN:o 226 olevan ns. Brobölen myllypadon, josta tässä sopimuksessa käytetään nimitystä pato, käyttämisestä Nikkilän sairaalan vedensaannin turvaamiseen Sipoonjoesta seuraavaa:

1. Kaupunginvaltuusto

1 §.

Kunta sitoutuu pysyttämään padon sillä paikalla ja vähintään sen korkuisena, kuin se oli kunnan ostaessa padon, sekä käyttämään patoa ja pitämään sen kunnossa muun muassa mahdollisimman suuren vesivaraston muodostamiseksi Sipoonjokeen Nikkilän sairaalan vedensaannin turvaamiseksi.

2 §.

Veden juoksettamisesta padolla määrätään padotus- ja juoksutussäännössä. Kaupunki luovuttaa korvauksetta kunnalle Insinööri-toimisto Maa ja Vesi Oy:n 31.8.1970 laatiman Sipoonjoen säännöstely- ja vedenottosuunnitelman käytettäväksi Länsi-Suomen vesioikeudelle tehtävässä lupahakemuksessa.

3 §.

Kaupunki sitoutuu siinä tapauksessa, että Länsi-Suomen vesioikeus myöntää kaupungille luvan veden ottamiseen Sipoonjoesta Nikkilän sairaalan tarpeisiin patoa hyväksi käyttäen, suorittamaan kunnalle kertakaikkisena korvauksena padon käyttämisestä tässä sopimuksessa tarkoitettulla tavalla 14 333 markkaa, jonka summan ynnä 6% korkoa pääomalle tämän sopimuksen allekirjoittamispäivästä lukien kaupunki suorittaa kunnalle kahden kuukauden kuluessa siitä päivästä, kun edellä tarkoitettu Länsi-Suomen vesioikeuden päätös on saanut lainvoiman.

4 §.

Nikkilän sairaalalla on oikeus osallistua padon käytön valvontaan.

5 §.

Padon mahdollisista myöhemmistä uusimis- tai muutostöistä sopimuspuolet sopivat erikseen lisäsopimuksin. Kunta sitoutuu olemaan ryhtymättä edellä tarkoitettuihin toimiin sekä padon kunnossapitotöihin, kunnes

kaupunki on puolestaan hyväksynyt töitä koskevat suunnitelmat.

6 §.

Kaupungilla on oikeus osallistua edellä 5 §:ssä tarkoitettujen toimien sekä padon kunnossapitotöiden valvontaan.

7 §.

Kaupunki sitoutuu suorittamaan puolet edellä 5 §:ssä tarkoitettujen töiden kustannuksista sekä padon kunnossapito- ja käyttökustannuksista.

8 §.

Kunta sitoutuu hakemaan tai oikeuttamaan kaupungin hakemaan padon tämän sopimuksen mukaiseen käyttämiseen ja uusimis- tai muutostöiden suorittamiseen mahdollisesti tarvittavat lainmukaiset vesioikeudelliset ja muut luvat. Tarvittaessa sopimuspuolet sitoutuvat hakemaan edellä tarkoitettut luvat yhteisellä hakemuksella.

9 §.

Padon särkymisen tai sen muutoin kolmannelle henkilölle aiheuttamat vahingot sopimuspuolet sitoutuvat korvaamaan puoliiksi kumpikin.

10 §.

Siinä tapauksessa, että Länsi-Suomen vesioikeus edellä 8 §:ssä tarkoitetuissa lupapäätöksissään velvoittaa suorittamaan korvauksia koskiosuuksien, vesialueiden tai rantojen omistajille taikka muille oikeudenomistajille, sitoutuvat sopimuspuolet maksamaan nämä korvaukset puoliiksi kumpikin.

11 §.

Tämä sopimus tulee voimaan sen jälkeen, kun se on kummankin sopimuspuolen asianomaisissa elimissä hyväksytty, kun päätökset

ovat saaneet lainvoiman sekä kun Länsi-Suomen vesioikeus on myöntänyt luvat veden juoksun säännöstelemiseen padolla ja veden ottamiseen Sipoonjoesta Nikkilän sairaalan tarpeisiin patoa hyväksi käyttäen ja kun nämä päätökset ovat saaneet lainvoiman.

12 §.

Tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat riidat ratkaistaan välimesoikeudessa, johon molemmat sopimuspuolet nimeävät yhden jäsenen ja johon nämä puolestaan valitsevat yhdessä puheenjohtajan. Ellei toinen sopimuspuoli, saatuaan riitakysymyksestä ja välimesoikeuden käsittelyä vaativan sopimuspuolen nimeämästä välimiehestä kirjallisen ilmoituksen, neljäntoista päivän kuluessa siitä aseta ja samoin kirjallisesti ilmoita nimeämäänsä välimestä, määrää puuttuvan välimiehen välimesoikeuden käsittelyä vaativan sopimuspuolen pyynnöstä Porvoon tuomiokunnan tuomari. Vastaavalla tavalla menetellään, elleivät välimiehet pääse yksimielisyyteen puheenjohtajasta. Välimiehenä voi toimia myös sopimuspuolen palveluksessa oleva henkilö. Muutoin noudatetaan, mitä välimesmenettelystä annetussa laissa on säädetty.

13 §.

Tätä sopimusta on tehty kaksi samansisältöistä kappaletta, yksi kummallekin sopimuspuolelle (21.6. 449 §).

Ahtelan toipilaskodin käyttäminen kaupungin sairaalain toipilaskotina. Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan tekemään Virkamiesliiton kanssa mm. seuraavan sisältöisen sopimuksen Ahtelan toipilaskodin käyttämisestä kaupungin sairaalain toipilaskotina 1.1.1973 alkaen:

Kaupunki sijoittaa toipilaskotiin samanaikaisesti hoidettavaksi 30—33 toipilasta niin pitkäksi aikaa kuin Marian sairaala määrää. Toipilaat eivät suurimmalta osalta saa olla vuodepotilaita eivätkä tarttuvaa tautia sai-

rastavia, ja heidän on alistuttava Ahtelan toipilaskodin järjestyssääntöihin. Korvauksena toipilaiden hoidosta kaupunki maksaa liitolle 1.1.1973 lukien 41 mk hoitopäivältä. Liitto laskuttaa hoitopäivämaksuennakon 29 toipilaan mukaan vuosineljänneksittäin kunkin neljänneksen alussa. Kaupunki sitoutuu mak samaan kuukausittain korvauksen vähintään 26—29 toipilaan hoidosta siitä riippumatta, kuinka monta toipilasta se osoittaa toipilaskotiin hoidettaviksi niin kauan kuin sen käytettävissä on vähintään 30—33 toipilaspaikkaa. Muuten sopimus on pääasiallisesti aikaisemmin hyväksytyin mukainen (29.11. 714 §).

Toipilaskoti Jokelan hoitopaikkoja koskeva sopimus. Toipilaskoti-säätiö Betesda tarjosi kaupungin käytettäväksi 30 toipilaspaikkaa säätiön omistamasta Toipilaskoti Jokelasta, joka sijaitsee Lohjan maalaiskunnan Suittilan kylässä, Maikkala-nimisen järven rannalla. Kaupunginhallitus oikeutti kaupunginhallituksen tekemään mainitun säätiön kanssa seuraavan sopimuksen 30 toipilaspaikan käyttämisestä:

S o p i m u s

Helsingin kaupungin, jota jäljempänä kutsutaan kaupungiksi, ja Toipilaskotisäätiö Betesdan, jota jäljempänä kutsutaan säätiöksi, välillä on tehty seuraava sopimus Lohjan maalaiskunnan Suittilan kylässä sijaitsevan Jokela-nimisen toipilaskodin toipilaspaikkojen käyttämisestä helsinkiläisiä potilaita varten:

1) Kaupunki sijoittaa toipilaskotiin samanaikaisesti hoidettaviksi enintään 30 toipilasta niin pitkäksi aikaa kuin Kivelän sairaala määrää. Toipilaat eivät saa olla vuodepotilaita eivätkä tarttuvaa tautia sairastavia.

2) Hoitoon sisältyy täysi ylläpito hoidon edellyttämine dieetteruokineen sekä lääkärin valvonta ja toipilaiden saunottaminen kerran viikossa.

1. Kaupunginvaltuusto

3) Kivelän sairaala vastaa toipilaiden lääkkeistä.

4) Säätiö palkkaa toipilaskotiin valvovan lääkärin ja sairaanhoitajatyövoimaa siten, että koulutettu sairaanhoitaja on saatavissa paikalle kaikkina vuorokaudenaikoina, minä lisäksi säätiö palkkaa kolme apuhoitajaa ja kuusi sairaala-apulaista sekä muun tarvittavan henkilökunnan.

5) Kivelän sairaala vastaa toipilaiden kuljetuksesta toipilaskotiin ja sieltä pois sekä huolehtii sosiaalihoitajan toimialaan kuuluvista tehtävistä.

6) Toipilaan tarvitessa sairaalahoitoa Kivelän sairaala huolehtii hänen sijoittamisestaan takaisin sairaalahoitoon.

7) Korvauksena toipilaiden hoidosta kaupunki makssa säätiölle 35 markkaa hoitopäivältä, kuitenkin siten, että tulopäivää ei oteta huomioon.

8) Toipilaat suorittavat saamastaan hoidosta voimassa olevan taksan mukaisen maksun, joka kuuluu kaupungille. Kivelän sairaala huolehtii potilaskirjanpidosta ja hoitopäivämaksujen perimisestä myös tässä sopimuksessa tarkoitettujen potilaiden osalta.

9) Säätiö laskuttaa kaupunkia kuukausittain sen mukaan, kuinka monta potilasta Kivelän sairaala on lähettänyt toipilaskotiin hoidettaviksi. Lasku osoitetaan Helsingin kaupungin sairaalaviraston talousosastolle, osoite Mechelininkatu 46, 00250 Helsinki 25.

Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin asianosaiselle, on voimassa 15.2.1972 lukien toistaiseksi, ellei sitä puolin tai toisin irtisanota. Irtisanomisaika on kolme kuukautta.

Myöhemmin Toipilaskoti-säätiö Betesda esitti Toipilaskoti Jokelan hoitopaikkamaksun korottamista ja potilasmäärän lisäämistä koskevan sopimuksen tekemistä vuodeksi 1973. Kaupunginvaltuusto oikeutti sairaalalautakunnan tekemään säätiön kanssa esitetyn sopimuksen, joka pääasiallisesti on aikaisemman sopimuksen mukainen paitsi että kaupunki sijoittaa toipilaskotiin samanaikai-

sesti hoidettavaksi enintään 40 toipilasta niin pitkäksi aikaa kuin Kivelän sairaala määrää. Korvauksena toipilaiden hoidosta kaupunki maksaa säätiölle 39 mk hoitopäivältä, kuitenkin siten, että tulopäivää ei oteta huomioon (9.2. 104 §, 13.12. 753 §).

Pitkäaikaissairaiden lasten kuntousohoitoa koskevan sopimuksen tekeminen. Mannerheimin Lastensuojeluliitto on perustanut pitkäaikaissairaille lapsille tarkoitetun Lasten Kuntoutuskodin taloon Ruusulankatu 10. Kotiin otetaan sellaisia sairaaloiden ja poliklinikoiden lähettämiä 5—15-vuotiaita lapsia, jotka eivät enää tarvitse varsinaista sairaalahoitoa, mutta ovat tehostetun kuntoutuksen tarpeessa. Sairaalalautakunta otaksui, että kuntoutuskodin tarjoamien palvelusten tarve Helsingissä ilmeisesti rajoittuisi muutama vuodessa. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään Mannerheimin Lastensuojeluliiton kanssa seuraavan sopimuksen pitkäaikaissairaiden helsinkiläislasten hoidosta Lasten kuntoutuskodissa:

S o p i m u s

Helsingin kaupungin, jota jäljempänä kutsutaan kaupungiksi, ja Mannerheimin Lastensuojeluliiton, jota jäljempänä kutsutaan liitoksi, välillä on tehty seuraava sopimus pitkäaikaissairaiden helsinkiläislasten hoidosta Lasten Kuntoutuskodissa:

1) Lasten Kuntoutuskotiin otetaan hoidettaviksi sellaisia kuntoutushoidon tarpeessa olevia pitkäaikaissairaita helsinkiläislapsia, jotka sairautensa vuoksi eivät tarvitse enää erikoishoitoa Auroran sairaalassa tai Helsingin yliopistollisessa keskussairaalassa.

2) Kuntoutushoidon tarpeen kunkin potilaan osalta määrittelee Auroran sairaala ja kuntoutuskotiin sijoittaminen tämän sopimuksen tarkoittamien potilaiden osalta voi tapahtua vain Auroran sairaalan lastentaustien osaston ylilääkärin läheteellä.

3) Hoitoon sisältyy täysi ylläpito hoidon edellyttämine kuntoutusohjelmineen ja fyysikaalisine hoitoinineen sekä lääkärin valvonta ja tarpeellinen lääkehoito samoin kuin muissa sairaaloissa mahdollisesti suoritettavat lyhytaikaiset erikoistutkimukset.

4) Liitto huolehtii siitä, että kouluikäisille lapsille varataan lukukausien aikana mahdollisuus koulunkäyntiin lähiseudun kouluissa.

5) Korvauksena potilaiden hoidosta kaupunki maksaa Lasten Kuntoutuskodille 66 mk hoitopäivältä potilaan vanhempien tai huoltajan suorittaessa lisäksi 10 mk:n suuruisen hoitopäivämaksun. Kaupungilta perittävä hoitopäiväkorvausta alennetaan kuitenkin siinä tapauksessa, että liitto tulee saamaan invalidihuoltolain nojalla tai kansaneläkelaitoksen kuntoutusvaroista avustusta lapsipotilaiden kuntoutustoimintaa varten.

6) Lasten Kuntoutuskoti laskuttaa kaupunkia kuukausittain sen mukaan, kuinka monta potilasta Auroran sairaala on lähettänyt kuntoutuskotiin hoidettaviksi, ja lähettää lisäksi sairaalavirastolle seuraavan kalenterivuoden maaliskuun loppuun mennessä toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen edelliseltä vuodelta. Lasku toimitetaan Helsingin kaupungin sairaalaviraston talousosastolle, osoite Mechelininkatu 46, 00250 Helsinki 25.

7) Mikäli liitto tulee saamaan 5 kohdassa tarkoitettua avustusta, tulee sen ilmoittaa siitä sairaalaviraston talousosastolle. Mahdollisesti liikaa peritty ennakko edelliseltä vuodelta on maksettava takaisin kaupungille toukokuun loppuun mennessä.

Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin asianosaiselle, on voimassa 1.3.1972 lukien toistaiseksi, ellei sitä puolin tai toisin irtisanota. Irtisanomisaika on kolme kuukautta (3.5.272 §).

Lääkäriambulanssitoiminnan järjestäminen ja kahden lahjoitetun lääkäriambulanssin vastaanottaminen. Kaupunginvaltuusto myönsi v. 1971 enintään 150 000 mk avustuksen suo-

rittamiseksi Suomen Sydäntautiliitolle teho- pelastusambulanssitoiminnan jatkamiseksi v:n 1971 loppuun. Lisäksi kaupunginvaltuusto kehotti kaupunginhallitusta välittömästi ryhtymään kaikkiin tarjolla oleviin toimiin sellaisen tehokkaan ambulanssitoiminnan perustamiseksi, että potilaalle jo sairaalamatkan aikana pystytään antamaan tehostettua hoitoa lääkärin johdolla. Asiasta käytyjen neuvottelujen perusteella kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen tekemään Helsingin yliopistollisen keskussairaallaliiton kanssa seuraavan sopimuksen lääkäriambulanssitoiminnan järjestämisestä:

S o p i m u s

Helsingin kaupungin, jota jäljempänä kutsutaan kaupungiksi, ja Helsingin yliopistollisen keskussairaallaliiton, jota jäljempänä kutsutaan keskussairaallaliitoksi, kesken on tehty seuraava sopimus lääkäriambulanssitoiminnan järjestämisestä Helsingissä:

1) Keskussairaallaliitto sitoutuu varaan Meilahden sairaala-alueelta sydäninfarktipotilaiden ja muiden tehostettua hoitoa tarvitsevien potilaiden sairaankuljetukseen liittyvää päivystystoimintaa varten tarpeelliset huonetilat ja puhelinyhteydet sairaala-alueen vaihteeseen samoin kuin tarpeelliset paikoitustilat sairaankuljetuskalustoa varten.

2) Sairaankuljetuskalustona käytetään kaupungin palolaitoksen erikoisambulansseja, joiden miehityksenä toimii ympäri vuorokauden vuorollaan yksi Meilahden sairaalan päivystyspoliklinikan apulaislääkäreistä ja kaksi palolaitoksen sairaankuljetusosaston erityiskoulutuksen saanutta sairaankuljettajaa.

3) Kaupunki sitoutuu huolehtimaan palolaitoksen välityksellä sairaankuljetus- ja autoviestikaluston teknillisestä huollosta sekä poltto- ja voiteluaineista.

4) Keskussairaallaliitto sitoutuu huolehtimaan sairaankuljetuskaluston lääkinnällisten

1. Kaupunginvaltuusto

laitteiden huollosta, lääkkeistä ja ensiapuym. tarvikkeista.

5) Kaupunki korvaa keskussairaaliitolle 2 kohdassa mainittujen, päivystäjänä toimivien apulaislääkärien palkkausmenot, kuitenkin enintään viiden apulaislääkärin osalta, samoin kuin 4 kohdasta aiheutuvat menot kokonaisuudessaan. Lasku mainituista menoista on toimitettava Helsingin kaupungin sairaalaviraston talousosastoon, osoite Mechelinkatu 46, 00250 Helsinki 25. Korvaus suoritetaan kuukauden kuluessa laskun päiväyksestä.

6) Kaupunki sitoutuu lisäämään omien sairaaloidensa tehohoitokapasiteettia, jotta lääkäriambulanssitoiminta ei rasittaisi suhteettomasti Helsingin yliopistollisen keskussairaalan klinikoita. Erikoisambulansseja voidaan käyttää myös lääketieteellisesti tarkoituksenmukaisiin potilassiirtoihin.

Tämä sopimus, jota on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin asianosaiselle, on voimassa 1.9.1972 lukien toistaiseksi, ellei sitä puolin tai toisin irtisanota. Irtisanomisaika on kolme kuukautta (14.6. 403 §).

Suomen Sydäntautiliitto lahjoitti 9.3. kaupungille täydellä omistusoikeudella sydänambulanssin (lääkäriambulanssin) kaikkiine siihen kuuluvine tehostetun hoidon välineineen. Lahjoitukseen liittyi eräitä toivomuksia. Kaupunginvaltuusto päätti kiitollisena ottaa vastaan lahjoituksen ja kehottaa kaupunginhallitusta huolehtimaan siitä, että lahjoitukseen liittyvät toivomukset mahdollisuuksien mukaan täytetään. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä seuraavan toivomusponnen: ottaessaan kiitollisuudella vastaan Suomen Sydäntautiliiton lahjoittaman sairausauton kaupunginvaltuusto edellyttää, että erittäin kalliskäyttöistä autoa käytetään hoitoyksikön tuomiseksi sydän- tai muun sairauden tahi tapaturman vuoksi hengenvaarassa olevan potilaan luokse (22.3. 180 §).

Samaten kaupunginvaltuusto päätti kiitollisena ottaa vastaan Paavo Nurmen 22.9. kaupungille täydellä omistus- ja hallintaoikeudella lahjoittaman lääkäriambulanssin (15.11. 673 §).

4. Sosiaaliset tehtävät

Huoltotoimi

Seuraavat tilapäiset virat päätettiin *vakiinaistaa* 1.1.1973 lukien (palkkaluokka sulkeissa):

Huoltovirasto: 2 huoltotarkastajan (18), 5 kodinhoitajan (9) ja 2 toimistoapulaisen (8) virat (21.6. 441 §);

Työtuvat: askartelutyönohjaajan (11) ja toimistoapulaisen (8) virat (21.6. 441 §);

Koskelan sairaskoti: talouspäällikön (26), vastaavan sosiaalihoitajan (19), sairaanhoitajan ja 2 laboratoriohoitajan (13), 36 hoitajan (10), 2 osastoavustajan (9), 2 kylvettäjän (7), välinehuoltoapulaisen (6) ja 10 hoitoapulaisen (5) (21.6. 441 §) virat;

Riistavuoren vanhainkoti ja vanhusten asuintalot: 5 hoitajan (10) virat (21.6. 441 §);

Suursuon vanhainkoti: mekaanikon (15) ja 4 keittiöapulaisen (5) virat (21.6. 441 §);

Myllypuron sairaskoti: työnjohtajan (16), lääkintävoimistelijan (13), 54 hoitajan (10), 3 huoltomiehen (9), toimistoapulaisen ja apumiehen (8), toimistoapulaisen, 3 puhelunvärittäjän ja 5 kylvettäjän (7) ja 14 keittiöapulaisen (5) virat (21.6. 441 §);

Kustaankartanon vanhainkoti: 3 apulaisosastonhoitajan (15), 3 sairaanhoitajan (13), 12 hoitajan (10), toimistoapulaisen ja varastonhoitajan (8), 15 hoitoapulaisen ja keittiöapulaisen (5) virat (21.6. 441 §);

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti *lakkaut-*